

Совет Безопасности

Distr.: General
10 February 2006
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 7 февраля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на резолюцию 1284 (1999) Совета Безопасности, в которой Совет Безопасности постановил учредить в качестве вспомогательного органа Совета Комиссию Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК). Ссылаюсь также на связанные с ней резолюции 687 (1991) и 706 (1991).

Обращаю Ваше внимание на состояние средств на целевом депозитном счете, открытом в соответствии с вышеупомянутыми резолюциями. На 3 февраля 2006 года резервы и остатки средств на этом счету составляли примерно 112,2 млн. долл. США. Я получил от правительства Ирака просьбу кредитовать 416 871 долл. США в счет начисленных правительству Ирака обязательных взносов в регулярный бюджет, на операции по поддержанию мира, на деятельность трибуналов и на осуществление Генерального плана капитального ремонта Организации. Предлагается, при условии получения согласия от Совета, кредитовать сумму в размере 416 871 долл. США в счет начисленных правительству Ирака обязательных взносов на вышеупомянутые цели. Следует напомнить, что в июне и ноябре 2005 года Совет Безопасности одобрил аналогичные просьбы в отношении задолженности правительства Ирака по выплате начисленных взносов на деятельность Организации Объединенных Наций и Международного агентства по атомной энергии.

Буду признателен Вам за доведение этой информации до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

06-23973 (R) 100206 100206

0623973